

# МАТЕРІАЛЫ

ДЛЯ

## ИСТОРИИ КРЫМСКАГО ХАНСТВА

ИЗВЛЕЧЕННЫЯ, ПО РАСПОРЯЖЕНІЮ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ, ИЗЪ МОСКОВСКАГО  
ГЛАВНАГО АРХИВА МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХЪ ДѢЛЪ.

ИЗДАЛЪ

**В. В. Вельяминовъ-Зерновъ,**

Дѣйствительный Членъ Императорской Академіи Наукъ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ, 1864.

ПРОДАЕТСЯ У КОМИССИОНЕРОВЪ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ:

А. Базунова, въ С. П. Б.  
Н. Глазунова, въ С. П. Б.

Эггерса и Камп., въ С. П. Б.  
Н. Базунова, въ Москвѣ.

Эфенджанца и Комп., въ Тифлисъ.

Цена 7 руб. 20 коп.

52  
202 a1

A  
p 162  
1861

# MATÉRIAUX

POUR SERVIR

## A L'HISTOIRE DU KHANAT DE CRIMÉE

EXTRAITS, PAR ORDRE DE L'ACADÉMIE IMPÉRIALE DES SCIENCES, DES ARCHIVES CENTRALES  
DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, A MOSCOU

et publiés



par V. Véliaminof-Zernof,

Membre de l'Académie Impériale des sciences.

SAINT-PÉTERSBOURG, 1864.

Commissionnaires de l'Académie Impériale des sciences:  
à St.-Petersbourg, Eggers et Cie.      à Tiflis, Enfiadjants et Ter Mikéliants.      à Leipzig, Léopold Voss.

Prix: 7 r. 20 k. = 8 Thlr.





2007231647

Напечатано по распоряжению Императорской Академии Наукъ. Санктпетербургъ, 24 декабря 1861 г.  
Непрерывный Секретарь, Академикъ *К. Вессловский*.

ИМПЕРАТОРСКАЯ  
АКАДЕМИЯ НАУКЪ



841-41

ВЪ ТИПОГРАФИИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

## ПРЕДУВЪДОМЛЕНІЕ.

Весною 1858 г. преподаватель татарскаго языка при Императорскомъ С. Петербургскомъ Университетѣ мулла Хусейнъ Фейзъ-хановъ отправленъ былъ Императорскою Академіею Наукъ въ Москву для занятій въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ дѣлъ.

Осенью 1858 г. мулла Хусейнъ возвратился въ Петербургъ и привезъ съ собою большое собраніе переписанныхъ имъ татарскихъ документовъ, относящихся до исторіи сношеній бывшаго Крымскаго ханства съ Россіею и Польшею.

Историко-филологическое Отдѣленіе Императорской Академіи Наукъ, по представленію комисіи, состоявшей изъ гг. академиковъ, Дорна, Куника и меня, въ засѣданіи 15-го октября 1858 г. постановило: документы, привезенные муллою Хусейномъ, издать отдѣльною книгою.

Изданіе текстовъ поручено было мнѣ. Въ помощь же мнѣ приданъ былъ самъ мулла Хусейнъ Фейзъ-хановъ.

Нынѣ изданіе окончено и представляется на судъ ученаго міра, въ особенности же оріенталистовъ, занимающихся отечественною исторіею

и изучающихъ языкъ татарскій. Въ предлагаемомъ сборникѣ они найдутъ богатый и разнообразный матеріалъ для изслѣдованія.

Документы расположены въ хронологическомъ порядкѣ. Въ особомъ прибавленіи помѣщены тѣ изъ нихъ, которые были вновь получены во время печатанія текстовъ, или которые, за неимѣніемъ точныхъ данныхъ, не могли быть приурочены къ тому или другому году.

Въ концѣ напечатаны составленные муллою Кусейномъ три алфавитныхъ указателя: именъ личныхъ, именъ географическихъ, и словъ особенно замѣчательныхъ.

Со временемъ, быть можетъ, изданы будутъ переводы предлагаемыхъ документовъ. Я—того мнѣнія, что всего полезнѣе было бы издать русскіе современные переводы, хранящіеся въ томъ же Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ дѣлъ. Съ одной стороны это бы значительно облегчило трудъ издателя, который бы не былъ вынужденъ вновь переводить обширное по своему объему собраніе документовъ. Съ другой стороны забывать не слѣдуетъ, что современные переводы, хранящіеся въ Архивѣ, были официальные и служили основой сношеній Московскаго двора съ Крымомъ; слѣдовательно если бы даже и встрѣтились въ нихъ какія либо ошибки, то эти самыя ошибки имѣютъ для историка свое особое и важное значеніе. Къ тому же многое что въ подлинникахъ, по незнанію разныхъ мелочныхъ обстоятельствъ, можетъ показаться для насъ теперь непонятнымъ, разъяснилось бы, по всей вѣроятности, изъ современныхъ переводовъ.

Мнѣніе мое о важности собранія и изданія въ свѣтъ современныхъ русскихъ переводовъ, хранящихся въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ дѣлъ, я имѣлъ честь представлять на благоусмотрѣніе